

戲曲研究

第九十六輯

文化藝術出版社
Culture and Art Publishing House

- ◎怀念张庚先生——《美和德戏曲文集》序
- ◎重新认识张庚“剧诗说”的表述形态与核心问题——兼及其“中国话语”特色
- ◎守旧不唯老 求变不追新——与青年导演李卓群谈小剧场京剧
- ◎经典传承与现代展演——论昆剧名伶在台北编演出之美学视野与其文化意涵
- ◎20世纪90年代以来两岸昆坛的交流现象 ②从剧目建设看当代昆曲的创新 ③21世纪以来台湾昆曲画律的研究概况
- ◎1919年韩世昌赴沪演剧及影响初探 ⑤阴昭珍宇宙·五行衍大千——中、日、韩古典戏剧观念会议
- ◎魏晋南北朝舞仪考述 ⑥巴蜀地区的赛会迎神与戏曲装扮 ⑦甘肃地方志所见民间演剧史料辑考
- ◎《西厢记》注本补证 ⑧汉唐优戏与中国戏剧的演进和嬗变
- ◎何良俊与明代南京剧坛 ⑨高平市北诗午玉皇庙舞台题记考述
- ◎清以后商品经济影响下广东戏曲活动的组织和传播
- ◎供应链视角下的清末戏曲改良运动再论 ⑩晚清宁波官方查禁申客对甬剧发展的推动作用
- ◎“非遗”视野下地方戏的生命力探究——以抗剧为例 ⑪《中国少数民族戏剧通史》新书发布会暨研讨会纪要

戲曲研究

第九十六輯

常州大學圖書館
藏書章

編輯

中國藝術研究院戲曲研究所

《戲曲研究》編輯部

協辦

安徽省藝術研究院

江西省藝術研究院

山西師範大學戲曲文物研究所

河南大學河南地方戲研究所

河南大學藝術學院戲劇分院

南陽師範學院文學院

图书在版编目 (C I P) 数据

戏曲研究. 第96辑 / 《戏曲研究》编辑部编. —北京: 文化艺术出版社, 2016. 2

ISBN 978-7-5039-5909-7

I. ①戏… II. ①戏… III. ①中国戏剧—文集
IV. ①I207. 3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 024634 号

戏曲研究 (96)

编 者 中国艺术研究院戏曲研究所《戏曲研究》编辑部
责任编辑 吴士新
装帧设计 徐道会
出版发行 **文化艺术出版社**
地 址 北京市东城区东四八条 52 号 100700
网 址 www.whyschs.com
电子邮件 whysbooks@263.net
电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)
84057691—84057699 (发行部)
传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)
84057690 (发行部)
经 销 全国新华书店
印 刷 北京华正印刷有限公司
版 次 2016 年 2 月第 1 版
2016 年 2 月第 1 次印刷
开 本 880×1230 毫米 1/32
印 张 11
字 数 295 千字
书 号 ISBN 978-7-5039-5909-7
定 价 42.00 元

版权所有, 侵权必究。如有印装错误, 随时调换。

戲曲研究

中文社会科学引文索引(CSSCI(2014-2015)来源集刊

顾 问 郭汉城 王文章 曲润海 薛若琳

主 编 王 旭

副 主 编 谢雍君

编 委 会 (按姓氏笔画排序)

王安葵 王 旭 毛小雨 刘文峰

沈达人 贾志刚 黄在敏 谢雍君

颜长珂

编辑部主任 张 静

执行编辑 王学锋

编辑部邮箱 xiquyanjiu@sina.com

编辑部电话 010-6493 3087

本刊启事

本刊已成为《中国学术期刊》（光盘版）、《中国期刊网》和《万方数据——数字化期刊群》入网期刊。如作者不同意文章被收录，请在来稿时特别声明。

《戏曲研究》编辑部

目录

第九十六辑
戏曲研究

学术前沿

- 1/怀念张庚先生 龚和德
——《龚和德戏曲文集》自序
- 10/重新认识张庚“剧诗”说的表述形态与核心问题 董上德
——兼及其“中国话语”特色

深度访谈

- 25/守旧不唯老 求变不追新 李卓群 陈曦
——与青年导演李卓群谈小剧场京剧

昆曲研究

- 41/经典传承与现代展演 (台湾) 王璦玲
——论昆剧名作在台改编演出之美学视野与其文化意涵
- 71/20世纪90年代以来两岸昆坛的交流现象 (台湾) 蔡欣欣
- 104/从剧目建设看当代昆曲的创新 柯凡
- 118/21世纪以来台湾昆曲曲律的研究概况 (台湾) 黄思超
- 133/1919年韩世昌赴沪演剧及影响初探 赵春宁 王艺珍

戏曲文化研究

- 150/ 阴阳诠宇宙 五行衍大千 麻国钧
——中、日、韩古典戏剧观念刍议
- 175/ 魏晋南北朝雉仪考述 黎国韬
- 188/ 巴蜀地区的赛会迎神与戏曲装扮 张志全
- 204/ 甘肃地方志所见民间演剧史料辑考 袁茵 王政

戏曲史研究

- 219/ 《西厢记》注本补证 徐宏图
- 232/ 汉唐优戏与中国戏剧的演进和嬗变 尚晴
- 246/ 何良俊与明代南京剧坛 张英
- 254/ 高平市北诗午玉皇庙舞台题记考述 段飞翔 曹飞

近当代戏曲研究

- 268/ 清以后商品经济影响下广东戏曲活动的组织和传播 徐燕琳
- 284/ 供应链视角下的清末戏曲改良运动再论 胡非玄
- 295/ 晚清宁波官方查禁串客对甬剧发展的推动作用 张天星
- 312/ “非遗”视野下地方戏的生命力探究 夏强
——以杭剧为例

学术动态

- 324/ 《中国少数民族戏剧通史》新书发布会暨
研讨会纪要 苏文慧 整理
- 338/ 《戏曲研究》稿约

CONTENTS

Academic Frontiers

- In Memory of Mr. Zhang Geng: Author's Preface to Gong Hede's Anthology On Traditional Drama Gong Hede (1)
- A New Understanding of the Expression Forms and Core issues of Zhang Geng's Theory of " Drama Poetry"
—— Concurrently with the Characteristics of
"Chinese Discourse" Dong Shangde (10)

In Depth Interview

- Finding A Way between the Old and the New: A Conversation with Li Zhuoqun, A Young Director on the Small Theater Beijing Opera Li Zhuoqun Chen Xi (25)

Kunqu Opera Studies

- Canonical Succession and Modern Presentation
—— On the Aesthetic Vision of the Adapted Kunqu Masterpieces' Performance in Taiwan and Its Cultural Significance Wang Ailing (Ayling Wang) (41)
- The Phenomenon of Cross—strait Kunqu Opera Exchanges since the 1990s. Cai Xinxin (Tsai Hsinhsin) (71)
- A Study on the Contemporary Kunqu's Creation in View of Repertoire Construction Ke Fan (104)

- A General Survey of Research of the Laws of Qu of Kunqu Opera in
Taiwan since the 21st Century Huang Sichao (118)
- A Research about Influence of Han Shichang Performance in
Shanghai in 1919 Zhao Chunqing Wang Yizhen (133)

Traditional Drama Culture

- The Interpretation of the Universe by the Five Elements and
Yin—yang: A Brief Discussion on the Conception of Classic
Opera Among China, Japan and Korea Ma Guojun (150)
- A Textual Research on Nuo Rites in the Wei, Jin and the
Southern and Northern Dynasties Li Guotao (175)
- The God— Receiving Party and the Makeup and Costume of
Traditional Chinese Drama Zhang Zhiquan (188)
- Compiling and Textual Research of Folk Theater Historical Materials
in Gansu Chronicles Yuan Yin Wang Zheng (204)

Traditional Drama History

- A Supplement to The West Chamber Annotated by
Wang Jisi Xu Hongtu (219)
- The Development and Evolution of the Han and Tang Dynasties
Farce and China Theatre Shang Qing (232)
- He Liangjun and Nanjing Theatrical Circles of the Ming Dynasty
..... Zhang Ying (246)
- A Textual Research on Yuhuang Temple Stage Inscription in Beishiwu
Village, Gaoping, Shanxi Duan Feixiang Cao Fei (254)

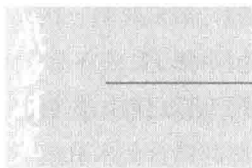
Modern Drama

- The Organization and Communication of Guangdong Opera Events under

- the Influence of Commodity Economy after the
Qing Dynasty Xu Yanlin (268)
- Re-discussion on the Opera Reform Movement in the
Late of Qing Dynasty From Viewing Angle of the
Supply Chain Hu Feixuan (284)
- Ningbo Authority Banned Chuanke to Push the Development of Yongju
Opera in the Late Qing Dynasty Zhang Tianxing (295)
- To Explore the Local Operas Vitality from the Perspective of
Intangible Cultural Heritage; Taking Hangju Opera as
AnExample Xia Qiang (312)

Academic Events

- A Summary of Book Release and Seminar of A General History of China
Ethnic Dramas Su Wenhui (324)
- Call for Papers (338)



怀念张庚先生

——《龚和德戏曲文集》自序

龚和德

2011年12月21日，与曾永义先生在“两岸四地中国戏曲艺术传承与发展·北京论坛”相会。曾先生要我编本文集在宝岛台湾出版，书名也是曾先生定的，并说“这是对你表示敬意”。我连忙道谢，欣然承诺。原以为用一年时间可以交卷，没想到延宕了快3年，实在抱歉得很！

我是个收获很少的戏曲研究工作者。以前出过3本书：《舞台美术研究》《乱弹集》《关注戏曲的现代建设》。还有一些没有收入集子的文章，以京剧为多。这次应曾先生之约，就编本自选集吧。内分三辑：上辑舞台美术研究；中辑戏曲理论探讨；下辑剧种研究与创作评

论。收入拙文 25 篇，约 40 万字。这样的选编，大体上反映了我的学术途径和范围。本书的出版，也可以算是我从事这门工作正好 60 年的一个纪念。

在编这本书的过程中，常会想起张庚先生。他是我的领导，又是我的老师。所以想借为本书写序的机会，叙述一些对先生的怀念。

大约 1952 年的秋天，我就读的上海市立戏剧专科学校要改建为中央戏剧学院华东分院，一个傍晚，全体同学集中在操场上，席地而坐，欢迎和聆听一位来自北京总院的领导人的讲话。这是我第一次见到张庚先生。我坐得远，他讲了什么，听不清也记不住了。

两年后，我从戏剧学院舞台美术系毕业，分配工作之前，先被借到华东区话剧观摩演出大会办公室，在艺术研究组的舞台美术分组当记录员。这个组的组长是吴仞之先生，组员有丁辰、孙浩然、任德耀、许秉铎诸先生。吴老在给大会作舞台美术专题报告时，向大家推荐张庚先生的《戏剧艺术引论》，说这是一本“值得我们完全信任”的书。这给我很深的印象。我终于买到了 1950 年三联书店出版的这本薄薄的 32 开小册子，读后方知，其中讨论的是戏剧艺术的特点、条件、构造等根本性问题，视野开阔，融通中外，成为我后来从事戏剧研究打基础的理论读物。9 月下旬，会演结束，学院宣布我分配到了北京的中国戏曲研究院。张庚先生早在一年半之前即 1953 年 2 月已调到戏曲研究院，是主持工作的副院长。因见过他又读过他的书，自有一种亲近感。

我到北京约一个半月，因为受到在《戏剧报》工作的校友张江东先生的关照，得以列席中国戏剧家协会召开的“戏曲的艺术改革问题座谈会”，见到了诸多仰慕已久的文艺界名人，有欧阳予倩、田汉、梅兰芳、程砚秋、洪深、老舍、吴祖光、马彦祥、马少波等。9 月在上海的舞台美术创作讨论，11 月在北京的戏曲艺术改革讨论，我虽是旁听者，却被激发出很大的理论热情。于是在 12 月间，写了一篇《关于京剧的艺术改革中舞台美术的创作问题》，长达 1.2 万字，送请

张庚先生审阅。他看后没提具体意见，只说了句“你很勇敢啊”。我就把它送到了《戏剧报》编辑部。当时《戏剧报》上刊登的主编是张庚，实际的主编是编委葛一虹。我这篇文章就是经过葛一虹先生和编辑屠岸先生之手发表在1955年1月号《戏剧报》上。我爱好京剧，受的教育是话剧，头脑里还乱着呐，怎能把复杂的创作问题说清楚。张庚先生说的“勇敢”实际上含有批评我冒失的意思。

1955年元旦，中国戏曲研究院在鲜鱼口大众剧场召开全体工作人员大会，宣布文化部决定：将原属该院的演出、教育单位独立出去，研究院成为面向全国专注于戏曲历史、理论和现状研究的学术机构。从中央戏剧学院华东分院分配来的舞台美术系毕业生共有3名，我是其中之一，另外两名同学都分别调到了演出单位中国京剧院、中国评剧院，只有我留在研究院，这不能不说同我写这篇冒失的文章有关——张庚先生从中发现了我的理论兴趣。从此以后，我就一直在他的领导之下工作。那时户口调动还不难，很快把我的未婚妻汪醒华也调进戏曲研究院。是年5月7日，我俩举行婚礼，荣幸地请到张庚先生担任主婚人。

机构调整之后的戏曲研究院，于1955至1957年，连续办了3届戏曲演员讲习会。这是接受了文化部的委托，目的是提高戏曲演员的思想文化水平和艺术分析能力，以便更积极稳妥地贯彻推陈出新方针；另一方面，也正符合张庚先生要深入了解戏曲界的愿望。讲习会上讲的内容，多是到基层剧团调查研究得来的热点问题，如：如何区别精华与糟粕，传统道德还有没有继承性，如何看待斯坦尼斯拉夫斯基体系，戏曲的传统程式与表现现代生活的矛盾，等等。我被派去当联络性质的工作人员，成了一名深受教益的学员。尤其在第二届讲习会上，既观摩了刘成基、周企何、陈全波、曾荣华、阳友鹤、陈伯华、徐绍清、彭俐侬等许多名家的精彩演出，还听了阿甲先生的学术报告《生活的真实和戏曲表演艺术的真实》，使我对民族戏曲从感性到理性有了新的认识。1956年岁尾，又听了张庚先生在全院会上所

作的学术报告《试论戏曲的艺术规律》，更促进了我的思想转变——对戏曲的历史和理论必须从头学起。

参加戏曲演员讲习会的工作，还使我在一场政治风暴中逃过一劫。1957年的第三届戏曲演员讲习会分上海、广州两片。我是在6月9日随张庚先生去了上海。行前参加过由戏剧家协会主席田汉先生、美术家协会主席华君武先生联合召开的舞台美术界“鸣放”动员会。在会上，我发了言。因为去上海，就没有在后来通过的“呼吁书”上签名，否则，后果不堪设想。可以说，张庚先生不仅是我学术道路的引领人，也是我人生旅途的保护神。

从1958年开始，中国戏曲研究院及后来的中国艺术研究院戏曲研究所的主要业务，已明确为对中国戏曲艺术进行系统性研究，其主要成果为1980至1981年出版的3卷本《中国戏曲通史》和1989年出版的《中国戏曲通论》。扣除“十年内乱”及乱前乱后的各种干扰，真正比较安定地从事研究工作，也就是15年左右。其间，还有一个临时性任务，就是编纂《中国大百科全书·戏曲卷》。中国大百科全书出版社的总编辑姜椿芳先生本来不认识张庚先生，找的是文化部艺术局副局长马彦祥先生，马先生推荐此书主编“非张庚莫属”。这本书花了3年多时间，于1983年出版。我有幸参加了上述三种书的编写，对戏曲能有一些资料、知识和理论上的积累，都是从这些实际工作中得到的。

我的本门专业是舞台美术的史论研究，到编写《中国戏曲通论》时，张庚先生除了要求我完成第八章《戏曲舞台美术》外，还要完成第十章《戏曲与观众》。这在我毫无思想准备。工作进行了一段时间，有位同事向组织上提出来，他要写这一章，于是动员我自动退让。又过了一段时间，张庚先生在会上再一次明确：“《戏曲与观众》还是让龚和德写。”此前，张庚先生、马彦祥先生都提示过我，研究戏曲不要拘于舞台美术，可以适当拓宽。可是我想，院里各室都有明确分工，拓宽了，在别的专业同人看来，会不会是一种“侵犯”呢？怎样

找到没有侵犯嫌疑的拓宽呢？写《戏曲与观众》，既不属于文学，也不属于任何一种舞台艺术，虽然难写，也没有把握写好，却可以放心去做，这就促使我真的跨出了原来的研究范围。

张庚先生对于他同郭汉城先生合作主编的“一史一论”从来没有做过“高调”评价，更没有认为可以创立什么“学派”了。《中国戏曲通史》出版后，两位主编都曾嘱咐我注意收集批评意见，以便将来有机会进行修订。张庚先生写的《中国戏曲通论·前言》中有这么几句话，可以知道他的心态：

谈理论倒是允许你海阔天空地遨游，但要真正作到实事求是，从客观实际当中抽绎出规律来，那就难的多了。我们想按这后一种方法去做，很显然，做得很浅，深层的地方还开掘不到。等到把稿子杀青之后拿来一通读，就发现原来还是卑之无甚高论，这真没有办法，能力只有这样大。^①

1981年初，在北京东方饭店开《中国大百科全书·戏曲卷》的编委会时，上海的陶雄先生把我叫到他屋里，问我：“张庚同志是怎样培养你们这个研究集体的？”我不能完全回答陶老的问题，只是向他讲了一些切身感受：

张庚同志培养我们的主要方式就是平等的对话。在搞集体研究中，几乎每次讨论，张庚同志总是做了比较充分的准备，并把他多年的研究心得，毫无保留地谈出来，供我们思考、选择。我们读他的著述固然是学习，听他在讨论会上的发言，有时感到更是受益匪浅。他有许多深刻的见解没有形诸文字，就在这些谈话中给了我们很多启发。他从不怕自己的学问被别人掏走。另外，我们在他面前，也常有点“没大没小”的。有不同意见，可以当场争论，有时甚至争得面红耳赤。他从不因此而不愉快。这种毫无“家长”味道的民主

^① 张庚《中国戏曲通论·前言》，上海文艺出版社1989年版，第5页。

的学术空气在我们的集体里是比较浓厚的。这也是张庚同志能够团结人和受人尊敬的一个方面。再有一点，在合作中，凡是分给张庚同志的写作任务，他总是按计划交卷。《中国戏曲通史》的第一编《戏曲的起源与形成》是如此，《中国大百科全书·戏曲》卷的前言《中国戏曲》也是如此。他说：“我要不这样，怎么有嘴巴催促你们呢？”他的稿子拿出来，大家可以评论、挑剔，他也尽量吸收合理意见进行修改。所以他在这些学术活动中从来不是“甩手大掌柜”，既是有力的领导者，也是真正的合作者。^①

同张庚先生相处，我还有一点体会：他是“平易”而并不那么“近人”的，原因是他太珍惜时间了。没有要事，最好别去打扰他。就是有事找他，也最好说完事就走，只有他夫人张玮老师在家时，会热情招呼你坐下来。我与先生隔院邻居 20 多年，除了因公谈事外，几乎没有串过门。同先生的亲密接触，多是集体住在外地或郊区、从事《中国戏曲通论》的编写时。

1983 年八九月间，我们住在北京郊区密云水库的石骆驼，天天有活鱼吃，晚饭后，张庚先生就与我们在招待所附近幽静的小路上，三三两两，或前或后地散步、聊天。不知怎地聊到了戏曲研究力量太过单薄，彼此也缺少沟通，应想办法加强同海内外各方面研究力量的联系。好像是苏国荣先生提出来，可以成立一个民间学术组织——中国戏曲学会。过了几天，也是在散步时，张庚先生把这个学术组织的筹备任务落到了我的肩上。为此，派我专程去长沙，在那里召开的《中国戏曲志》编纂工作会议上组织起草一份倡议书。中国戏曲学会于 1985 年 10 月获得批准，而正式成立是在 1987 年 4 月，中间相隔了一年半，是因为文化部原拟把这个学会的成立写进计划中要召开的第二次全国戏曲工作会议的正式文件中，结果左等右等，会议还是没

^① 龚和德《张庚——现代戏曲学的基础工程师》，《戏剧评论》1987 年第 2 期。

有开成。而来参加由中国艺术研究院召开的中国戏曲艺术国际学术讨论会的有些代表建议，不要再等了，尽快成立中国戏曲学会吧。成立时，张庚先生被推选为会长。我被张庚会长任命为秘书长，一干就是12年。对我来讲，这又是一个转折：工作重心放在学术活动的组织以及对当代戏曲的评论上了。

中国戏曲学会的活动相当多，比较有影响力的是两件事：一是振兴京剧，二是褒奖新作。

1989年3月，中国戏曲学会以书面形式向文化部提出建议：为振兴京剧，请以纪念1790年徽班进京为契机，举行观摩演出和学术研讨。由于客观形势的需要，这项活动在1990年展开时，像滚雪球那样，规模越来越大，堪称京剧有史以来的空前盛会。我负责的是学术研讨方面的组织工作，会后把会议成果编成集子——《争取京剧艺术的新繁荣》，1992年出版。这次活动还派生了两个机构：一是文化部振兴京剧指导委员会，另一是中国京剧艺术基金会。在牵头主办单位文化部方面，对整个活动，最具体最热情的领导者，是时任常务副部长的高占祥先生，因而接触机会较多。至1992年冬成立基金会时，蒙占祥先生信任，派我担任副秘书长。我那时已从中国艺术研究院退休，有个新单位挺好。1996年，中国大百科全书出版社与中国京剧艺术基金会签订编辑出版《中国京剧百科全书》合作协议书之后，我的晚年生活就被这个项目“拴住”了。这项工作起步时热热闹闹，后来就冷冷清清。1999年，我向张庚先生辞去了戏曲学会秘书长职务，2003年又离开了京剧艺术基金会，这才有较多时间增补条目、处理文字、收集图片，终于在2011年得以出版。从建议纪念徽班进京到后来编辑《中国京剧百科全书》，这中间的一些“连锁反应”都是始料未及的。

褒奖新作是写在《中国戏曲学会章程》上的一项工作任务。《章程》第六条：“设立‘中国戏曲学会奖’，奖励优秀的有开拓性的研究成果和创作演出，扩大它们的社会影响。”研究成果方面的褒奖活动